

## INFORMATION FOR USERS OF PROTECTIVE GLOVES CATEGORY CE I

**Basic information:** Disposable nonpowdered vinyl gloves. Suitable for contact with foodstuffs. The gloves are produced in sizes 7 - 10 in accordance with Regulation (EU) 2016/425 and 2004/1935 and EN420:2003+A1:2009 in shortened length for special applications. Gloves are designed for single use, the washing or any other cleaning is not allowed. Protect the gloves from radiant heat and the influence of chemical substances.

**Warning:** Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks. They cannot be used for welding, for handling with chemicals, sharp or hot items with temperature higher than 50°C. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

**Transportation and storage:** Gloves should be transported in the original packaging. Store in dry, dark and ventilated place. Shelf life is 3 years from the date of manufacture when stored in suitable conditions.

	Identification of the manufacturer	<b>BOORNE</b> - Name of the glove
	Suitable for contact with foodstuffs	Size of the glove
	Label of conformity	production date (month/year)
		<b>Cat.I</b> - Only the minimal risks
		<b>01090083</b> - Type of glove

The declaration of conformity is available on the [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Manufacturer:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

## BEŞBARMAQLI QORUYUCU ÖLÇƏKLƏR

**Əsas məlumatlar:** Qida məhsulları ilə işləmək üçün nəzərdə tutulmuş birdəfəlik pudralanmış vinil ələklər. Ələklər Qaydalara (AƏ) 2016/425 və 2004/1935 və EN420:2003+A1:2009 qaydalarına. Uyğun olaraq mövcud ölçüləri – 7–10. Materialın elastikliyi nəzərə alınmadan xüsusi məqsədlər üçün qısaltdılmış modeli mövcuddur. Ələklər birdəfəlik istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur, onları yumaq və təmizləmək olmaz. İstilik şüalanmasının və kimyəvi maddələrin təsirinə qorunur.

**Xəbərdarlıq:** Ələklərin avadanlığın hərəkət edən hissələrinə işləmək riski yaranadığı halda, onlardan istifadə etməyin. Həmişə Siza uyğun gələn ölçüdə ələklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Yararsız ələklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Bu ələklər, istifadəsindən nəticələrini əvvəlcədən görə biləcəyi yalnız minimum risklərdən qorunmaq üçün hazırlanmış sadə fərdi qorunma vasitəsidir. Temperaturu 50° C dərəcədən yüksək olan qaynaq, kimyəvi maddələr, iti və qaynar alətlər ilə iş üçün yaramır. Qısamüddətli və ya birdəfəlik istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur. Çox həssas dəriyə sahib insanlar da ələklərdən istifadə edərinin qiymətləndirilməsinə səbəb ola bilər. Ələkləri yumaq və kimyəvi təmizləməyə məruz qoymaq olmaz.

**Daşınma və saxlanma qaydası:** Ələkləri orijinal qablaşdırılmasında və ya plastik kisədə daşımaq lazımdır. Ouru qarantılı və yaxşı havalandırılan yerdə saxlayın. Müvafiq şərhlərdə istifadə edilmiş müddəti istehsal tarixindən etibarən 3 il təşkil edir.

	Istehsalçının təyinişdirilmə nişanı	<b>BOORNE</b> - Ələklərin adı
	Qida məhsulları ilə təmas zamanı istifadə edilə bilər	Ələklərin ölçüsü
	Uyğunluq nişanı	İstehsal tarixi (ay/il)
		<b>Cat.I</b> – minimum risklərə qarşı
		<b>01090083</b> - ələklərin növü

Uyğunluq bəyannaməsini [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm) internet saytından əldə edə bilərsiniz.  
**Istehsalçı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

## INFORMACIJA ZA POTREBITELITE NA ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ КАТЕГОРИЈА CE I

**Основна информација:** Ръкавици от винил, ненадувани, за еднократна употреба, предназначени за контакт с хранителни стоки. Произведат се с размери 7 до 10 в съответствие с Регламент (ЕО) 2016/425 и 2004/1935 и EN420:2003+A1:2009. Поради еластичния материал се доставят за специално приложение със съкратена дължина. Ръкавиците са предназначени за еднократна употреба, не могат да се перат нито почистват по друг начин. Да се предпазват от плъхаща топлина и влиянието на химически вещества.

**Внимание:** Ръкавиците да не се използват при риск да се закънат за движещи се машини и техните части. Да се използва винаги подходящ размер, състоянието на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени и повредени ръкавици. Ръкавиците са елементарно предпазно средство и следва да се използват за защита от минимални рискове, последствията от които са своевременно предвидими. Да не се използват за заваряване, боравене с химикали, боравене с остри или нагорещени предмети с температура над 50°C. За краткотрайна или еднократна употреба. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

**Превоз и съхранение:** Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонен калф. Да се съхраняват в суха, тъмна, проветрива среда. Срок на годност 3 години от датата на производство при подходящи условия.

	Маркировка на производителя	<b>BOORNE</b> - Име на артикула
	подходящи за контакт с хранителни стоки	Размер
	Маркировка за съответствие	Дата на производство
		<b>Cat.I</b> – Защита от минимални рискове
		<b>01090083</b> - Тип ръкавица

Заявлението за съответствие се намира на [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Производител:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

## INFORMACE PRO UŽIVATELE OCHRANNÝCH RUKAVIC KATEGORIE CE I.

**Základní informace:** Jednorázové nepudrové vinylové rukavice určené pro styk s potravinami. Vyrábějí se ve velikostech 7 až 10 v souladu s nařízením (EU) 2016/425 a 2004/1935 a EN420:2003+A1:2009. Vzhledem k elasticitě materiálu dodávají pro speciální použití ve zkrácené délce. Rukavice jsou určeny pro jednorázové použití, nelze prát ani jinak čistit. Chraňte je před slávyvým teplem a vlivem chemických látek.

**Upozornění:** Používejte vždy správnou velikost rukavice a před použitím kontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice. Tyto rukavice jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu jen před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládány. Nejsou vhodné pro svařování, pro manipulaci s chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50°C. U precitlivělých osob není vyloučeno podráždění pokožky. V takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

**Préprava a skladování:** Přeppravovat v původním obalu. Skladovat v suchých, tmavých a větrných prostorech. Chraňte před přímým slunečním světlem. Minimální skladovatelnost 3 roky od data výroby.

**Značení:**

	Identifikace výrobce	<b>BOORNE</b> - název rukavice
	Vhodné pro styk s potravinami	velikost
	značka shody	datum výroby (měsíc/rok)
		<b>Cat.I</b> - jen pro minimální rizika
		<b>01090083</b> - typ rukavice

Prohlášení o shodě je veřejněné na [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Výrobce:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, 252 61 Jeneč

## INFORMATIONEN FÜR ANWENDER VON SCHUTZHANDSCHUHEN DER KATEGORIE CE I

**Grundlegende Informationen:** Ungepulverte Vinylhandschuhe Einweg-Handschuhe. Für den Kontakt mit Nahrungsmitteln geeignet. Die Handschuhe werden in den Größen 7 - 10 gemäß Verordnung (EU) 2016/425 und 2004/1935 und EN420 hergestellt: 2003+A1:2009 in gekürzter Länge für besondere Anwendungen. Die Handschuhe sind für den einmaligen Gebrauch vorgesehen, Wäsche oder etwaige andere Reinigung ist nicht zulässig. Schützen Sie die Handschuhe vor Strahlungswärme und den Einflüssen chemischer Substanzen.

**Warnung:** Verwenden Sie stets die korrekte Größe und prüfen Sie vor jeder Anwendung den Zustand der Handschuhe. Verwenden Sie niemals beschädigte Handschuhe. Diese Handschuhe sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung nur zum Schutz vor minimalen Risiken. Sie können nicht zum Schweißen, zur Handhabung von Chemikalien, scharfer oder heißer Gegenstände mit Temperaturen über 50°C verwendet werden. Der Gebrauch von Handschuhen kann bei Personen mit sehr empfindlicher Haut zu Hautreizungen und allergischen Reaktionen führen; verwenden Sie die Handschuhe in solchen Fällen nicht weiter.

**Transport und Lagerung:** Die Handschuhe sind in der Originalverpackung zu transportieren. An einem trockenen, dunklen und belüfteten Ort lagern. Die Lagerfähigkeit beträgt unter geeigneten Bedingungen 3 Jahre ab dem Herstellungsdatum.

	Identifikation des Herstellers	<b>BOORNE</b> -Name des Handschuhs
	Für Kontakt geeignet mit Nahrungsmitteln	Größe des Handschuhs
	Kontomitätskennzeichnung	Herstellungsdatum (Monat/Jahr)
	Die Konformitätserklärung ist auf <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> veröffentlicht.	<b>Cat.I</b> - Nur Mindestrisiken
		<b>01090083</b> - Typennummer

**Hersteller:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

## INFORMATION TIL BRUGERE AF BESKYTTELSESHANDSKER KATEGORI CE I:

**Basisinformation:** Vinyl engangshandsker uden puder, egnede til kontakt med fødevarer. Handskerne leveres i str. 7 - 10 i overensstemmelse med Forordning (EU) 2016/425 og 2004/1935 og EN420:2003+A1:2009 i afkortede længder for særlig anvendelse. Handskerne er designet til engangsbrug. Vask eller anden form for rensning frarådes. Beskyt handskerne mod strålevær og påvirkning af kemiske stoffer.

**Advarsel:** Brug altid korrekt størrelse og tjek handskernes tilstand for hver brug. Brug aldrig beskadigede handsker. Disse handsker er personligt beskyttelsesudstyr til beskyttelse kun ved lav risiko. De kan ikke anvendes til svejsning, til håndtering af kemikalier, skarpe eller varme emner med temperaturer over 50°C. Handsker kan forårsage hudirritation og allergiske reaktioner hos personer med meget følsomt hud, i disse tilfælde bør man ikke anvende handskerne mere.

**Transport og lagring:** Handskerne bør transporteres i den originale indpakning. Opbevares i tørre og ventilerede omgivelser. Handskerne kan anvende op til 3 år fra produktionsdatoen, hvis de er opbevaret korrekt.

	Identifikation af producenten	<b>BOORNE</b> - Handskens navn
	Egnet til kontakt med fødevarer	størrelse på handsken
	Overensstemmelsesmærke	produktionsdato (måned/år)
	Overensstemmelseserklæring findes på <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .	<b>Cat.I</b> - Ved minimal risiko
		<b>01090083</b> - Handsketype

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

## TEAVE KAITSEKINDAD KASUTAJATE KATEGORIA CE I

**Põhiline teave.** Ühekordselt kasutatavad mittepuuderdatud vinüülkindad, mõeldud kokkupuuteks toiduainetega. Kindaid toodetakse suurustes 7-10 vastavalt määrustele (EÜ) 2016/425 ja 2004/1935 ja standardile EN 420:2003+A1:2009. Materjali elastusese tõttu tarnitakse erikasutusüks väiksema pikkusega. Kindad on mõeldud ühekordselt kasutamiseks, neid ei saa pesta ega muul viisil puhastada. Kaitske kindaid soojuskiirguse ja keemiliste ainetega mõju eest.

**Hoiatus:** Kindaid ei tohi kasutada liikuvaat masinadea läheduses. Kasutage alati Teile sobivat suurust ja kontrollige enne igat kasutust kindaste seisukorda. Ärge kasutage kahjustunud kindaid. Need kindad on valmistatud välimaks minimaalseid riske, mida kasutaja oskab ise ette aimata. Kindad ei ole sobilikud keevitamiseks, kemikaalidega töötamiseks, teravate ja kuuma (üle 50°C) esemetega töötamiseks. Kindad on mõeldud lühiajaliseks või ühekordselt kasutamiseks. Kindad võivad põhjustada kiirgust ja nahahäiritust. Kindaid ei tohi pesta ega keemiliselt puhastada.

**Transport ja ladustamine:** Kindaid tuleb transportida originaalpakendis või kilekotis, ladustada kuivas, pimedas ja ventileeritud ruumis. Kasutusage on 3 aastat peale tootmiskuupäeva (kindaid tuleb hoida nõudut tingimustes).

**Märkimis:**

	Tootja	<b>BOORNE</b> - kinda nimetus
	Sobivad kokkupuuteks toiduainetega	kinda suurus
	Vastavusmäärgis	valmistamise aeg (aasta)
	Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .	<b>Cat.I</b> - riskiühinang
	<b>Tootja:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi	<b>01090083</b> - tootekood

## INFORMACIÓN PARA USUARIOS DE GUAANTES DE PROTECCIÓN CATEGORÍA CE I

**Información básica:** Guantes de vinilo sin polvos, de usar y tirar, destinados para el contacto con los alimentos. Se fabrican en tallas 7 hasta 10 de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425 y 2004/1935 y EN420:2003+A1:2009. Debido a la elasticidad del material se suministran para usos especiales en longitud reducida. Los guantes están destinados para usar y tirar, no se pueden lavar ni limpiar de otra manera. Protéjase ante el calor radiante y ante los efectos de sustancias químicas.

**Advertencia:** Use siempre el tamaño correcto y controle la condición de los guantes antes de cada uso. No use guantes dañados. Los guantes proporcionan protección únicamente contra riesgos mínimos cuya consecuencia pueden ser oportunamente previstas por el usuario. No son adecuados para soldadura, manipulación de sustancias químicas u objetos afilados o con temperaturas que superen los 50°C. Se presume uso único o de corto plazo. Pueden causar irritación en pieles sensibles. Se prohíbe el lavado y la limpieza en seco.

**Transporte y almacenamiento:** Los guantes se deben transportar en su embalaje original o en una bolsa de plástico. Deben ser almacenados en un entorno seco y fresco, a resguardo de la luz directa del sol. La vida útil es de 3 años a partir de la fecha de producción, en condiciones adecuadas.

**Marcas:**

	Identificación del fabricante	<b>BOORNE</b> - nombre
	idóneos para el contacto con los alimentos	talle
	Etiqueta de conformidad	fecha de producción (mes/año)
	La declaración de conformidad está disponible en <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .	<b>Cat.I</b> - solo para riesgos mínimos
	<b>Fabricante:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa	<b>01090083</b> - tipo de guante

## TIEDOT Suojaavien käsineiden käyttäjille CE-luokka

**Puustiedot:** Kertäkäyttöiset elintarvikkeiden käsittelyyn sopivat puuteriomaattomat vinyylikäsineet. Valmistetaan kokoina 7 - 10 asetuksen (EU) 2016/425 ja 2004/1935 ja EN420:2003+A1:2009 mukaisesti. Materiaalin elastisuus huomioon ottaen käsineet toimitetaan erityiskäyttöä varten lyhennetyllä pituudella. Käsineet on tarkoitettu kertäkäyttöistökäyttöä, niitä ei voi pestä tai muuten puhdistaa. Suojaa käsineitä lämpösäteilyä ja kemiallisten aineiden vaikutukselta.

**Huomautus:** Käytä aina sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen käyttöä. Älä koskaan käytä vaurioituneita käsineitä. Nämä käsineet ovat vain minimaalisilla riskeillä, jotka käyttäjä voi havaita emakotta, suojaukseen tarkoitettu yksinkertainen henkilökohtainen suojavaline. Ne eivät sovellu hitsaukseen tai kemiallisten aineiden tai terävien tai lämpötilaltaan yli 50°C olevien esineiden käsittelyyn. Niden käyttöön otetaan oleava kertaluonteista tai lyhytaikaista. Käsineitä ei saa pestä kemiallisesti tai oikeassa. Herkkähoisilla henkilöillä on ihon ärsytyminen mahdollista.

**Kuljetus ja varastointi:** Kuljeta käsineitä muovipussissa tai alkuperäisessä kartonkipakkauksessa. Varastoi kuivassa, pimeässä ja tuuletettussa tilassa. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointiaikaa vähintään 3 vuotta.

<b>Merkinäät:</b>	Valmistajan tunniste	<b>BOORNE</b> - käsineen nimi
	sopivat kosketukseen elintarvikkeiden kanssa	koko
	Vaatimustenmukaisuusmerkintä	valmistusajankohta (kuukausi/vuosi)
	Vaatimustenmukaisuusvaakuutus on käytettävissä osoitteessa <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .	<b>Cat.I</b> - vain minimaalisia riskejä varten
	<b>Valmistaja:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekín tasavalta	<b>01090083</b> - käsineen tyyppi

## INFORMATION POUR LES UTILISATEURS DE GANTS DE PROTECTION CATEGORIE CE I

**Informations de base:** Vinyle gants jetables non-poudré. Adapté au contact avec des alimentations. Les gants sont fabriqués dans les tailles 7-10 conformément aux règlements (UE) 2016/425 et 2004/1935 et EN420:2003+A1:2009 en longueur raccourcie pour des applications spéciales. Les gants sont conçus pour une utilisation simple, le lavage ou tout autre nettoyage n'est pas autorisée. Protéger les gants contre la chaleur rayonnante et l'influence de substances chimiques.

**Avvertimento:** Toujours utiliser la bonne taille et avant chaque utilisation, vérifier l'état des gants. Ne jamais utiliser des gants endommagés. Ces gants sont un équipement de protection personnelle simple, conçu pour protéger seulement contre des risques minimes, ils ne peuvent pas être utilisés pour le soudage, de manipulation de produits chimiques, articles pointus ou chauds avec des températures supérieures à 50°C. Gants utilisation peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique aux personnes ayant la peau très sensible, dans ce cas, ne pas utiliser de gants plus loin.

**Transport et stockage:** Les gants doivent être transportés dans l'emballage d'origine. Stocker dans un endroit sec, sombre et aéré. La durée de conservation est de 3 ans à compter de la date de fabrication lorsqu'il est stocké dans des conditions appropriées.

**Étiquetage:**

	identification du fabricant	<b>BOORNE</b> - Nom du gant
	Apte au contact avec des alimentations	Taille du gant
	Étiquette de conformité	date de production (mois/année)
	La déclaration de conformité est disponible sur le site <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .	<b>Cat.I</b> - seulement des risques réduits
	<b>Fabricant:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque	<b>01090083</b> - Le type de gant

## INFORMACIJE ZA KORISNIKE ZAŠTITNIH RUKAVICA KATEGORIJA CE I

**Osnovne informacije:** Jednokratne vinilne rukavice – bez pudera. Ove jednokratne rukavice dizajnirane su kao jednostavno osobno zaštitno sredstvo prikladno za zaštitu ruku od najmanjih opasnosti u slučajevima kada korisnik mora razmotriti posljedicu uporabe. Namijenjene su i za kratkotrajnu dodir s hranom. Ne mogu se upotrebljavati za zavarivanje te rukovanje kemikalijama, ostrim ili vrućim predmetima (temperatura više od 50°C). Ne izlažite ih toplinskom zračenju ili kemikalijama. Rukavice su dostupne u veličinama 7, 8, 9 i 10 (S - XL), u plojvoj boji i u kratkom obliku za posebne namjene u skladu s Uredbama (EU) 2016/425 i 2004/1935 i EN420:2003+A1:2009. Važno je koristiti se rukavicama odgovarajuće veličine, provjeriti stanje rukavica prije uporabe i nikad ne upotrebljavati oštećene rukavice. Rukavice treba skladištiti u njihovoj izvornoj ambalazi na suhom, mračnom i dobro prozračenom mjestu bez izravne sunčeve svjetlosti. Najkrnji je rok čuvanja 3 godine od datuma proizvodnje. Rukavice se ne mogu prati niti čistiti ni na koji način.

**Napomena:** uporaba rukavica može uzrokovati iritaciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. Korisnicima upute nalaze se u kutiji.

**Oznake:**

	Oznaka ovlaštenog predstavnika	<b>BOORNE</b> - Naziv rukavica
	prikladno za rukovanje s hranom	Veličina rukavica
	Oznaka sukladnosti	Datum proizvodnje (mjesec/godina)
	Izjava o podudarnosti biće objavljena na stranicama <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .	<b>Cat.I</b> - Samo najmanje opasnosti
	<b>Proizvođač:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika	<b>01090083</b> – Šifra rukavica

## TÁJÉKOZTATÓ VÉDŐKESZTYŰKHŰZŐ: CE I. KATEG.

**Leírás:** Egyszer használatos púdermentes vinil kesztyű. Alkalmas élelmiszerekkel való rövid idejű érintkezésre. A kesztyűt az (EU) 2016/425 és 2004/1935, valamint az EN420:2003+A1:2009 rendeletnek megfelelően, 7-10 méretben gyártják, rövidített hosszúságban, speciális alkalmazásokhoz. Használat éke karbantartás: a kesztyűket egyszeri használátra terveztek. Védje szögző hőtől és vegyi anyagoktól. A kesztyűt nem moshatók vagy tisztíthatók.

**Figyelmeztetés:** mindig a megfelelő méretű kesztyűt használja! Használat előtt ellenőrizze az állapotát! Ne használjon sérült kesztyűt! Egyszerű desing, csak minimális kockázatot ellen védi! Nem alkalmas vegyszerekhez, vegyi anyagokkal szemben, éles vagy forró tárgyakkal – ha a hőmérséklet 50°C-nál magasabb – kezelésére. Tárolja sötét helyen! Figye: magas hőmérséklet és/vagy intenzív fény hátrányosan befolyásolhatja a kesztyű minőségét. Érzékeny személyeknél lehetséges bőrirritáció kialakulása, ilyen esetben ne vesse lejelte tovább a kesztyűket!

**Tárolás:** tartsa eredeti csomagolásában száraz, sötét és jól szellőztetett helyen. Védje közvetlen napfénytől! Felhasználható gyártástól számított 3 éven belül, megfelelő körülmények mellett.

**Jelzők:**

	gyártó azonosítója	<b>BOORNE</b> - termék neve
	Alkalmas élelmiszerekkel való rövid idejű érintkezésre	éret gyártás dátuma (hónap/év)
	EK megfeleléseégi jel	<b>Cat.I</b> - minimális kockázattal ellen véd
	A megfeleléseégi nyilatkozat letölthető a <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .	<b>01090083</b> – típusszám
	<b>Forgalomba hozza:</b> CERVA Magyarország Kft., 1222 Budapest, Nagyléteényi út 112.	

## INFORMAZIONI PER GLI UTENTI DEI GUANTI DI PROTEZIONE CATEGORIA CE I

**Informazioni principali:** Guanti monouso in vinile senza talco previsti per il contatto con alimenti. Vengono prodotti in taglia da 7 a 10 in conformità con il Regolamento (UE) 2016/425 e 2004/1935 e EN420:2003+A1:2009. Forniti in lunghezza ridotta per l'uso speciale a causa dell'elevata elasticità del materiale dei guanti. I guanti sono destinati al monouso, non si possono lavare o pulire in un altro modo. Devono essere protetti dal calore radiante e dall'azione delle sostanze chimiche.

**Avviso:** Indossare sempre la taglia giusta e prima dell'uso controllarne lo stato. Mai utilizzare i guanti danneggiati. Questi guanti sono un semplice dispositivo di protezione individuale idoneo alla protezione dai rischi minimi, le conseguenze dei quali sono da prevedersi dall'utilizzatore in tempo. Non sono idonei per i saldatori neppure per manipolazione di sostanze chimiche, oggetti affilati o caldi che abbiano una temperatura superiore ai 50°C. Non concettati per il monouso oppure l'uso a breve termine. I guanti non possono essere lavati neppure puliti chimicamente. Possono provocare irritazione cutanea alle persone ipersensibili.

**Transporto e stoccaggio:** Trasportare nel sacchetto di plastica oppure nell'imballaggio originale di cartone. Stoccare in luoghi asciutti, soori e ben aerati. Nelle condizioni consigliate e normali di stoccaggio la data minima di conservazione è generalmente di 3 anni.

**Indicazioni:**

	Identificazione del produttore	<b>BOORNE</b> - denominazione dei guanti
	sono idonei per contatto con gli alimenti	taglia
	marcatrice CE di conformità	data di produzione (mese/anno)
	Il certificato di conformità è disponibile sul sito <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .	<b>Cat.I</b> - solo per i rischi minimi
	<b>Produttore:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca	<b>01090083</b> - tipo del guanto

**LT INFORMACIJA NAUDOTOJAMS APSAUGINŲ PIRŠTINIŲ CE KATEGORIJŲ I**

**Pagrindinė informacija:** Vienkartinės nepudruotos vinilo pirštinės, skirtos kontaktui su maisto produktais. Gaminiams dydžiai nuo 7 iki 10, laikantis Reglamento (ES) 2016/425 ir 2004/1935 ir EN420:2003+A1:2009 standartų. Dėl mediagos elastingumo gamintojas sutrumpino ilgį, specialiam naudojimui. Pirštinės yra skirtos vienkartiniam naudojimui, jų negalima skalbti arba kitaip valyti. Saugokite jas nuo spinduliuojančios šilumos ir chemikalų poveikio.

**Išpėjimas:** Pirštinės negali būti naudojamos, jeigu yra judančių mechaninių detalių pavojus. Visomet reikia pasirinkti kuo patį pirštinių dydį, patikrinti pirštinių būklę prieš naudojimą. Negalima dėvėti pateiktų pirštinių. Šios pirštinės yra paprasta apsaugos asmens priemonė, skirta apsaugoti tik nuo minimalių mechaninių poveikių, kuriuos iš anksto vertojamos gali nusipėti. Jos nėra tinkamos suvirinimui, nuo cheminės apsaugos, aštrių ar kietų detalių, kurių temperatūra didesnė nei 50°C. Skirtos naudotis trumpą laikotarpį arba vieną kartą. Jautriems asmenims, gali sukelti odos sudirginimą. Pirštinų negalima skalbti arba valyti sausuoju valymu.

**Transportavimas ir sandėliavimas:** Pirštinės turi būti transportuojamos originaliose pakuotėse arba plastmasinėse maišelyje. Sandėliuoti tik sausoje, tamsioje ir gerai ventiliuojamoje patalpoje. Tinkamos naudoti 3 metus nuo pagaminimo datos, jei jos yra laikomos tinkamomis sąlygomis

**Žymėjimas:**

Identifika gamintojo	<b>BOORNE</b> - Pirštinių pavadinimas
tinka kontaktui su maisto produktais	Pirštinių dydis Pagaminimo data (metai) <b>Cat.I</b> - nuo minimalių poveikių <b>01090083</b> - Pirštinių tipas
Atitiktis etiketė	

Atitiktis deklaracija paskelbta svetainėje [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Gamintojas:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

**LV INFORMĀCIJA LIETOTĀJIEM AIZSARGCIMDU CE KATEGORIJA I**

**Pamatinformācija:** Vienreizējais lietošanai nepuderētā vinila cimdā, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem. Tiek ražoti 7. līdz 10. izmēriem saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425 un 2004/1935 un EN 420:2003+A1:2009. Nemot vērā materiāla elastīgumu, cimdus ir iespējams piegādāt speciālam pielietojumam ar saīsinātiem garumi. Cimdī ir paredzēti vienreizējai izmantošanai, tos nav iespējams nomazgāt, ne citādi tīrīt. Sargājiet tos no starojošā siltuma un ķīmiskā ietekmes.

**Bridinājums:** Neizmantojot cimdus gadījumā, ja pastāv mijiedarbības risks ar iekārtu kustīgām detaļām. Vienmēr izmantojiet pareizu izmēru un pirmās katras lietošanas pārbaudiet cimdus sāpovkļi. Nekad neizmantojiet bojātus cimdus. Šie cimdī ir vienkrāsā individuālais aizsardzības līdzeklis aizsardzībai tikai pret minimāliem riskiem, kurus lietojot var ierīkstēt paredzēt. Cimdī nav piemēroti metālnašai, saskarei ar ķīmikālijām, asinīm vai karstiem priekšmetiem, kuru temperatūra pārsniedz 50°C. Paredzēti īslaicīgai lietošanai. Alerģiskiem cilvēkiem iespējams ādas kairinājums. Cimdus nevair mazgāt vai tīrīt ķīmiski.

**Uzglabāšana un transportēšana:** Cimdī jātransportē oriģinālajā iepakojumā vai plastkāda maisā. Uzglabāt sausā, tumšā un labi ventilētā telpā. Derīguma termiņš, pie nosacījuma, ka cimdī tiek uzglabāti piemērotos apstākļos, ir 3 gadi no ražošanas datuma.

**Markējums:**

Ražotāja identifikācija	<b>BOORNE</b> - Cimdā nosaukums
piemēroti saskarei ar pārtikas produktiem	Cimdā izmērs Ražošanas datums (gads) <b>Cat.I</b> - Pret minimāliem riskiem <b>01090083</b> - Cimdā tips
Atbilstības apzīmējums	

Atbilstības paziņojums publikots šādā adresē: [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Ražotājs:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

**NL INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS VAN BESCHERMDE HANDSCHOENEN CATEGORIE CE I**

**Omschrijving:** wegwerphandschoenen vinyl - ongepoederd. Geschikt voor kortstondig contact met voedingsmiddelen. Verkorte lengte voor speciale toepassingen. Verkrijgbaar in maat 7-10 in overeenstemming met Verordening (EU) 2016/425 en 2004/1935 en EN 420:2003+A1:2009. Bescherm de handschoenen tegen stralingswarme en chemische stoffen.

**Waarschuwing:** Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verspreiding met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Deze handschoenen bieden bescherming bij minimale risico's die tijdig kunnen worden waargenomen door de gebruiker. Dit product is niet geschikt voor lassen, chemicaliën, scherpe of hete voorwerpen (meer dan 50 ° C). Bestemd voor eenmalig of kortstondig gebruik. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts. De handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

**Transport en opslag:** Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koel, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 3 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheid van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

**Eigenschappen en markering:**

leverancier	<b>BOORNE</b> - artikelnaam
Geschikt voor contact met voedingsmiddelen	maat productiedatum (maand/jaar) <b>Cat.I</b> - Alleen tegen minimale risico's <b>01090083</b> - artikelnummer
Conformiteitslabel	

De conformiteitsverklaring is beschikbaar op [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Leverancier:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

**NO INFORMASJON FOR BRUKERE AV ENGANGSHANSKER BESKYTTELSESKATEGORI CE I**

**Generelle opplysninger:** Vinyl engangshansker uten pudder. Eget for kontakt med matvarer. Hanskene produseres i størrelse 7 – 10 i samsvar med Forordning (EU) 2016/425 og 2004/1935 og EN420: 2003+A1:2009 med kort lengde for forskjellige bruksområder. Hanskene er beregnet på engangsbruk, vasking eller annen type rengjøring er ikke tillatt. Beskytt hanskene mot værmestråling og påvirkning fra kjemiske stoffer.

**Advarsel:** Bruk alltid riktig størrelse, og sjekk hanskens tilstand før hver bruk. Bruk aldri skadede hansker. Disse hanskene er et enkelt personlig beskyttelsesutstyr kun beregnet på å beskytte mot minimal risiko. De kan ikke benyttes ved sveising, håndtering av kjemikalier, skarpe eller varme gjenstander med temperaturer over 50 ° C. Bruk av hansker kan forårsake noe hudirritasjon og allergiske reaksjoner hos mennesker med svært sensitiv hud. Hvis dette er tilfellet, ikke bruk hanskene videre.

**Transport og oppbevaring:** Hansker bør fraktes i originalinnpakningen. Oppbevares på et tørt, mørkt og godt ventilert sted. Hyllelevetid er 3 år fra produksjonsdato når oppbevart under egne forhold.

**Merking:**

Identifisering av produsent	<b>BOORNE</b> - Produktnavn
Eget for kontakt med matvarer	Hansketilberedelse produksjonsdato (måned/år) <b>Cat.I</b> - Kun minimal risiko <b>01090083</b> - artikkel
Samsvarsmarkering	

Samsvarserklæring er etter lagt ut på nettstedet [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Produsent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjeckia

**PL INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA REKAWIC OCHRONNYCH KATEGORI CE I**

**Podstawowe informacje:** Rękawice jednorazowe winylowe niepyłkowe. Oporządzone do kontaktu z żywnością. Dostępne w rozmiarach: 7-10 zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425 i 2004/1935 oraz EN420:2003+A1:2009. Rękawice w wersji skróconej do specjalnych zastosowań. Rękawice są przeznaczone do

jednorazowego użytku – pranie ich lubi inie czyszczenie nie jest dozwolone. Rękawice należy chronić przed ciepłym promieniowaniem i działaniem substancji chemicznych. **Instrukcja stosowania i konserwacji:** Zawiesz należy dobrą właściwość rozmiar rękawic. Nie wolno używać rękawic uszkodzonych. Rękawice są produktem prostego wzoru i zapewniają ochronę przed minimalnymi zagrożeniami. Rękawice nie są przeznaczone do spawania, pracy z chemikaliami, ani ostrymi i gorącymi (ponad 50 ° C) przedmiotami. Rękawice mogą powodować podrażnienie skóry u osób wrażliwych – w takim przypadku należy zrezygnować z dalszego ich stosowania.

**Transport i magazynowanie:** Rękawice należy transportować w oryginalnym opakowaniu. Przechowywać w suchych, ciemnych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przy odpowiednich warunkach magazynowania rękawice można przechowywać przez 3 lata od daty produkcji.

**Znaczenia:**

Identyfikacja producenta	<b>BOORNE</b> - nazwa rękawic
dopuszczenie do kontaktu z żywnością	rozmiar data produkcji (miesiąc/rok) <b>Cat.I</b> - tylko przy minimalnym ryzyku <b>01090083</b> - typ rękawic
Znaczenie zgodności	

Deklaracja zgodności jest dostępna na [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Produsent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka  
**Importer v Polsce:** CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/86, 87-100 Turów, Polska

**PT INFORMACÃO PARA USUÁRIOS DE LUVAS DE PROTEÇÃO CATEGORIA CE I**

**Informações básicas:** Luvas de vinilo descartáveis não polvilhadas, projetadas para contato com alimentos. Fabricadas nos tamanhos 7 até 10 de acordo com os Regulamentos (UE) 2016/425 e 2004/1935 e norma EN420:2003+A1:2009. Devido à elasticidade do material são fornecidas para uso especial em comprimento reduzido. Luvas feitas para uso único, não podem ser lavadas e nem limpas de outra forma. Proteja-as contra calor radiante e contra influência de substâncias químicas. **Atenção:** Use sempre as luvas no tamanho adequado e antes de usar sempre controle o seu estado. Nunca usar as luvas danificadas. Estas luvas são para proteção individual simples, projetadas apenas para a proteção de riscos mínimos, cujas consequências podem ser previstas a tempo pelo usuário. Não são convenientes para soldagem, para manipulação com substâncias químicas, objetos afiados ou quentes com temperatura acima de 50°C. Recomendamos-se uso único ou por tempo curto. As luvas não podem ser lavadas nem limpas a seco. Em pessoas sensíveis podem ocorrer irritações na pele.

**Transporte e armazenamento:** As luvas têm que ser transportadas em saco de plástico ou na embalagem original. Armazenar em ambiente seco, escuro e bem ventilado. Em condições adequadas de armazenamento, a vida útil mínima é de 3 anos.

**Marcação:**

Identificação do fabricante	<b>BOORNE</b> - nome de luvas
Adequadas para o contato com alimentos	tamanho data de fabricação (mês/ano) <b>Cat. I</b> – somente para riscos mínimos <b>01090083</b> – tipo de luvas
Etiqueta de conformidade	

A declaração de conformidade estará disponível em [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Fabricante:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Tcheca

**RO INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORII DE PROTEȚIE MANUSI CATEGORIA CE I**

**Informații de bază:** Vinil mânăși de unica folosință nepudrate. Adekvate pentru contactul cu produsele alimentare. Manușile sunt produse pe măriri de la 7 la 10 în conformitate cu Regulamentele (UE) 2016/425 și 2004/1935 și EN420:2003+A1:2009, reduce în lungime pentru aplicațiile speciale. Manușile sunt desemnate unei singure utilizări; spălarea lor sau orice alt tip de curățare nu este permisă. A se proteja manușile de caldura radiantă și de influența substanțelor chimice.

**Atenție:** A se folosi întotdeauna dimensiunea corectă de mânăși și înaintea utilizării acesteia a se verifica starea manușii. A nu se folosi manuși necorespunzătoare (rupte, întepate, murdare, etc.). Aceste manuși sunt simple echipamente de protecție desemnate sau protejeze împotriva riscului minim. Nu pot fi folosite pentru sudură, pentru manipularea substanțelor chimice, a obiectelor ascuțite sau fierbinți - cu temperatura mai mare de 50 ° C. Manușile folosite pot cauza iritații ale pielii sau reacții alergice persoanelor cu pielea foarte sensibilă, iar în acest caz se recomandă a nu se mai utiliza manușile.

**Transport și depozitare:** Manușile trebuie să transportate în ambalaj original. A se depozita în spațiu uscat, întunecat și aerisit. Termenul de valabilitate este de 3 ani de la data fabricației dacă produsul a fost depozitat conform recomandarilor.

**Marcaje:**

identificare Producator	<b>BOORNE</b> - denumirea mărimii
Adecvat pentru contactul cu produsele alimentare	data producției (lună/an) <b>Cat I</b> - protecție pentru nivel de risc minim <b>01090083</b> - cod produs
Etichetă de conformitate	

Declarările de conformitate este publicată la [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Produsent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceha

**RS INFORMACIJE ZA KORISNIKE ZAŠTITNIH RUKAVICA KATEGORIJA CE I**

**Osnovne informacije:** Jednokratne vinilne rukavice bez pudera, namenjene su za kontakt sa namirnicama. Proizvede se u veličinama od 7 do 10 u skladu sa Uredbama (EU) 2016/425 i 2004/1935 sa standardom EN420:2003+A1:2009. Zbog elastičnosti materijala, isporučuju se za posebnu upotrebu i sa skraćenim dužinama. Rukavice su namenjene za jednokratnu upotrebu, ne mogu se prati ni čistiti. Rukavice zaštićite od zračenja toplote i uticaja hemikalija.

**Upozorenje:** Rukavice se ne smeju koristiti ukoliko postoji rizik da ih uhvati mašina tokom rada. Uvek koristiti odgovarajuću veličinu rukavica i proveriti stanje rukavica. Nikada ne koristiti oštećene rukavice. Ove rukavice su jednostavna lina zaštitna oprema dizajnirana za zaštitu od minimalnih rizika, čije posledice sam korisnik može unapred da predvidi. Nisu pogodne za zavarivanje, rukovanje hemikalijama, upotrebu oštrih ili vrelih predmeta sa temperaturama većim od 50 ° C. Namenjene su za kratkoročnu ili jednokratnu upotrebu. Kod nekijh pojednaka može doći do iritacije kože. Rukavice se ne smeju prati ili hemijski čistiti.

**Transport i čuvanje:** Rukavice treba transportovati u originalnom pakovanju ili u plastičnoj kesici. Čuvati na suvom, tamnom i proventrovanom mestu. Rok čuvanja je 3 godina od datuma proizvodnje ukoliko se čuva u odgovarajućim uslovima.

**Oznake:**

Identifikacija proizvođača	<b>BOORNE</b> - Naziv rukavice
pogodno za kontakt sa hranom	veličina rukavice Datum proizvodnje (godine) <b>Cat.I</b> - od minimalnih rizika <b>01090083</b> - vrsta rukavice
Oznaka usaglašenosti	srpski znak usaglašenosti

Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Proizvođač:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

**RU ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ЗАЩИТНЫХ ПЕРЧАТОК КATEGOPИИ CE I**

**Основные параметры:** Одноразовые непудрованные виниловые перчатки, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами. Производятся в размерах 7-10 в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/425 и 2004/1935 и EN420:2003+A1:2009 и ГОСТ 20010-93. За счет эластичности материала перчатки поставляются в укороченной длине для специального использования. Перчатки предназначены для одноразового использования, нельзя стирать или химически чистить. Избегайте контакта перчаток с тепловым излучением и химическими веществами.

**Предупреждение:** всегда использовать перчатки, подходящие по размеру, перед использованием убедитесь в надлежащем состоянии перчаток. Не пользуйтесь поврежденными перчатками. Перчатки предназначены для защиты от минимальных рисков, заранее ожидаемых пользователем. Непригодны для серьезных работ, для манипуляции с химическими, острыми или горячими предметами (температура выше 50° С). У пользователей с повышенной чувствительностью может проявиться аллергическая реакция. В таком случае

перчатки не использовать. Без ограничений по здоровью, возрасту и физиологическим особенностям. **Транспортировка и хранение:** Перчатки должны быть транспортированы в оригинальной упаковке, необходимо хранить в сухих, прохладных помещениях, вдаль от прямых солнечных лучей. Срок годности составляет минимально 3 года с даты изготовления.

**Маркировка:**

идентификация продукции	<b>BOORNE</b> - Название перчатки
подходят для контакта с пищевыми продуктами	размер Дата (месяц)/год производства <b>Cat.I</b> - защита от минимальных рисков <b>01090083</b> - артикул
знак соответствия	

Знак обращения продукции на рынке Таможенного союза **ТР ТС 019/2011** технический регламент таможенного союза Декларация соответствия доступна на [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Производитель:** CERVA GROUP a.s., Проліс Парк Прага – Аеропорт, павільон DC2, Промышлова 483, 25261 Енеч, Чешская Республика. Сделано в Китае.

**SE ANVÄNDARINFORMATION FÖR SKYDDSHANSKAR KATEGORI CE I**

**Allmän information:** Vinyl engångshanskar utan pudder. Låmplig för hantering av livsmedel. Handskarna tillverkas i storlekarna 7 till 10 enligt med förordning (EG) 2016/425 och 2004/1935 och EN420:2003+A1:2009, i förkortad längd för särskilda arbetsuppgifter. Handskarna är avsedda för engångsbruk, tvätt eller annan rengöring av handskarna är inte tillåtet. Skydda handskarna mot strålningens värme och utsätt inte handskarna för kemiska substanser.

**Varning:** Använd alltid rätt storlek på handskarna och kontrollera handskarnas skick innan användning. Använd aldrig handskar med skador. Dessa handskar klassificeras som enkel skyddsutrustning och är därför designade att endast skydda mot minimala risker där användaren kan identifiera riskerna i god tid. De är inte lämpade för svetsning, hantering av kemikalier, vässa föremål eller varma föremål vid temperaturer över 50 ° C. För användare som är särskilt känsliga kan hudirritationer förekomma.

**Transport och förvaring:** Handskarna bör transporteras i originalemballage eller i plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Handskarnas beräknade hållbarhet är ca 3 år från produktionsdatum vid förvaring enligt förhållandena ovan.

**Märkning:**

Identifikation av producent	<b>BOORNE</b> - Handskens namn
Låmplig för hantering av livsmedel	Handskens storlek Produktionsår (månad/år) <b>Cat. I</b> - För minimal risk <b>01090083</b> - artikel
Överensstämmelse-Märkning förordning (EG) 2016/425	

Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Produsent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

**SI INFORMACIJE ZA UPORABNIKE ZAŠČITNIH ROKAVIC KATEGORIJE CE I**

**Osnovni podatki:** Vinilne rokavice brez pudra namenjene za stik z živilji, za enkratno uporabo. Proizvajajo se v velikostih 7 do 10 skladu z Uredbama (EU) 2016/425 in 2004/1935 ter EN420:2003+A1:2009. Zhaljavjujoče elastičnosti materialja jih dobavljamo za posebno rabo v skrajšani dolžini. Rokavice so namenjene za enkratno uporabo, niso za pranje niti čiščenje. Varnujte jih pred zračno vročino in vplivom kemičnih snovi.

**Opozorilo:** Vedno uporabljajte rokavice prave velikosti in pred uporabo preverite stanje rokavic. Ne uporabljajte poškodovanih rokavic. Rokavice spadajo med osnovno varovalno opremo za zaščito pred minimalnimi tveganji. Niso primrne za varjenje, rovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti nad 50 ° C. Rokavice lahko povzročijo iritacijo kože in alergijske reakcije pri ljudeh z zelo občutljivo kožo. V tem primeru rokavice ne uporabljajte več.

**Transport in skladiščenje:** Transport rokavic naj se vrši v originalnem pakiranju. Skladiščiti v suhem, zatemnjenem prostoru. Življenjska doba rokavic je ob pravilnem skladiščanju 3 leti od datuma proizvodnje.

**Označevanje:**

Identifikacija proizvajalca	<b>BOORNE</b> – Ime rokavice
Primerne za kontakt S hrano	Velikost rokavice datum proizvodnje (meseč/leto) <b>Cat.I</b> – samo min. tveganja <b>01090083</b> – tip rokavice
Oznaka skladnosti	

Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Proizvajalec:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

**SK INFORMÁCIA PRE UŽÍVATEĽA RUKAVÍC KATEG. CE I.**

**Základné informácie:** Jednokratne nepudrovane vinylové rukavice určené pre styk s potravinami. Vyrábajú sa vo veľkostiach 7 až 10 v súlade s nariadením (EÚ) 2016/425 a 2004/1935 a EN420:2003+A1:2009. Vzhľadom k elasticite materiálu dodávajú pre špeciálne použitie v skrátenej dĺžke. Rukavice sú určené pre jednorazové použitie, nemožno ich prať ani inak čistiť. Chránite ich pred slávnym teplom a vplyvom chemických látok.

**Upozornenie:** Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte ich stav. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Tieto rukavice sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený pre ochranu len pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môžu byť použivateľom závažné predpokladané. Nie sú vhodné na zvarenie, na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými alebo horúcimi predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky. V takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

**Préprava a skladovanie:** Prepravovať v pôvodnom obale. Skladovať v suchých, tmavých a vetraných priestoroch. Chránite pred priamym slnečným svetlom. Minimálna skladovateľnosť 3 roky od dátumu výroby.

**Vysvetlenie znakov:**

identifikácia výrobu	<b>BOORNE</b> - názov rukavice
Vhodné pre styk s potravinami	veľkosť číslo rukavice dátum výroby (mesiac/rok) <b>Cat.I</b> - ochrana len pre minimálne riziká <b>01090083</b> - typ rukavice
znáčka zhody	

Vyhlasenie o zhode je k dispozícii na [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).  
**Splnomocnené výrobu pre SR:** CERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Dialničná cesta 2, 903 01 Senec

**TR KULLANIM KLAVUZU KATEGORI CE I UYGUN KORUYUCU ELDIVEN**

**Edilven hakkinda Temel Bilgiler:** Tek kullanimlik vinil pudrasiz edilven, gida ulerleri ile temasa uygundur. Edilvenler (AB) 2016/425 ve 2004/1935 ve EN420:2003+A1:2009'a göre normuna. Uygun olararak 7 ile 10 numara arasinda ozel kullanimlara gore daha kis uzunkulama ile edilmektedir. Edilvenler tek kullanimlik olaraki ilmi edilmektedir ve yikama veya benzer baska bir temizleme isleminde tabi tutulmasi uygundur degildir. Edilvenlerin radyant isi ve kimyasal malzemeler ile temasma izin vermez.

**Uyarı:** Her zaman dogru odcunde edilven kullanimiz ve her kullanimdan once edilvenin iyi durumda oldugunu kontrol ediniz. Hig bir zaman hasarli edilvenleri kullanimayiniz. Bu edilvenler minimum risklere karsi basit bir koruyucu edilvendir. Kaynak islerinde, kimyasal maledemler tasima islemlerinde, keskin ve sivri cisimlerle temasa gerektiren islerde ve 50°C'nin izerinde sicakliga siram otarlamlara kullanimayiniz. Alerjik buyunlerde deri tahrirese sevk olabirir, buyle bir durumda edilvenleri kullanimayiniz.

**Tasimasi ve saklamasi:** Edilvenler orijinal karton kutu paketlerinde veya plastik paketlerde sevk edilmelidir. Kuru, karantik, havadar ve direkt guinesle temasadun uzak yerlerde saklamayiniz. Uygun kosullarda saklandigini zaman rat 0rnu ilmi tarihinden itibaren 3 senedir.

**Isaretlemeler:**

İmalatçıının tanınması	<b>BOORNE</b> - Edilvenin Adı
Gıda maddeleri ile Temasa uygundur	Edilvenin bedeni Edilvenin ilmi tarih (ay/yıl) <b>Cat.I</b> - Sadece minimum risklere karşı <b>01090083</b> - Edilvenin tipi
CE uygunluk etiketi	

Uygunluk beyanına tarhinden itibaren [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm) adresinde ulařilabilir.  
**İmalatçı:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česk Cumhuriyeti